MI
CARPETA
sobre
migración y
desarrollo local

Propiedad Intelectual
Copyright © 2015 Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo – Turín, Italia
Copyright © 2015 Organización Internacional para Las Migraciones (OIM) – Ginebra, Suiza

El PNUD gozará de una licencia de vigencia perpetua, libre de regalías, no exclusiva y no transferible para reproducir, distribuir, conceder a su vez una licencia a terceros y, por lo demás, hacer uso en todas sus formas y sin restricciones, tales Derechos de Propiedad Intelectual."

Las publicaciones del Centro Internacional de Formación de la OIT gozan de la protección de los Derechos de Propiedad Intelectual en virtud del protocolo 2 anexo a la Convención Universal sobre Derecho de Autor. No obstante, ciertos extractos breves de estas publicaciones pueden reproducirse sin autorización, con la condición de que se mencione la fuente. Para obtener los derechos de reproducción o de traducción, deben formularse las correspondientes solicitudes a:

Centro Internacional de Formación de la OIT
Viale Maestri del Lavoro, 10 - 10127 Turín, Italia
Teléfono: +39 011 693 6359
Fax: +39 011 639 1925
E-mail: migration@itcilo.org
www.itcilo.org

o

Organización Internacional para Las Migraciones (OIM)
Migración Laboral y Desarrollo
17 route des Morillons, 1211 Ginebra 19 – Suiza
Tél. : +41 22 717 91 11
Fax. : +41 22 798 61 50
E-mail : lhd@iom.int
Website: www.iom.int

Lista de colaboradores
Autores principales:
Olivier Ferrari
Miriam Boudraa

Co-autores:
Cecile Riallant
Giacomo Negrotto
Joanne Irvine

Asesores pedagógicos:
Monica Lisa
Florence Beraud

Diseño gráfico:
Larissa Colombini

Nota legal:
Esta publicación ha sido elaborada con la asistencia de la Unión Europea y la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación a través de la Iniciativa Conjunta sobre Migración y Desarrollo, programa global liderado por el PNUD, en colaboración con la OIM, CIF-OIT, ONU Mujeres, ACNUR, UNFPA y UNITAR. En ningún caso debe considerarse que el contenido de esta publicación refleja los puntos de vista de la Unión Europea, la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación, las Naciones Unidas o de la OIM o las de sus Estados Miembros.

La responsabilidad de las opiniones expresadas en los artículos, estudios y otras colaboraciones firmadas incumbe exclusivamente a sus autores, y su publicación no significa, que Naciones Unidas, OIM, UE o SDC las sancionen.

Las denominaciones empleadas, en concordancia con la práctica seguida en las Naciones Unidas, y la forma en que aparecen presentados los datos en las publicaciones, no implican juicio alguno por parte de las Naciones Unidas, OIM, UE o SDC sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

Las referencias a firmas o a procesos o productos comerciales no implican aprobación alguna por parte de Naciones Unidas, OIM, UE o SDC, y el hecho de que no se mencionen firmas o procesos o productos comerciales no implica desaprobación alguna.

Prefacio – Comisión Europea

La migración y la movilidad pueden actuar como potentes impulsores del desarrollo económico, social y medioambiental tanto en los países de origen como de destino.

En los últimos años, la UE ha realizado importantes avances para fomentar la agenda de migración y desarrollo. La Comunicación de la UE de 2013 titulada 'Maximising the Development Impact of Migration: The EU contribution for the UN High-Level Dialogue and next steps towards broadening the development-migration nexus'[1] (Maximizar el efecto de la migración sobre el desarrollo: contribución de la UE para el diálogo de alto nivel de las Naciones Unidas y próximos pasos para ampliar el nexo entre desarrollo y migración) realiza un llamamiento a los responsables de políticas en material de desarrollo y a los profesionales para que aumenten su compromiso con las cuestiones de migración y desarrollo. Los planteamientos en materia de desarrollo tienen que integrar plenamente el papel esencial de la gobernanza efectiva de la migración y la movilidad como facilitadores del desarrollo y reconocer el papel esencial de una gobernanza de la migración que sea efectiva a la hora de abordar posibles retos para un desarrollo sostenible. Esto también se integra plenamente en la reciente 'Agenda Europea de Migración'[2], que pretende conseguir una cierta coherencia y un marco de políticas holístico en material de migración, con un fuerte énfasis en la cooperación para el desarrollo.

Siguiendo este enfoque, la Iniciativa Conjunta sobre Migración y Desarrollo de la Unión Europea y las Naciones Unidas pretende reforzar la capacidad de las autoridades locales para planificar, desarrollar e implantar políticas efectivas en material de migración y desarrollo. El programa refuerza la atención y el enfoque en la dimensión local: los impulsores y los efectos de la migración a menudo se sienten con más fuerza a escala local, que es donde las autoridades locales se encuentran en primera línea a la hora de ofrecer servicios a los migrantes y los retornados. Sin embargo, para un diseño de políticas sostenible es necesaria una base de pruebas empíricas sobre las tendencias sociales y económicas para poder abordar las demandas existentes; por desgracia, a menudo las autoridades locales carecen de los recursos y de la experiencia para vincular migración y desarrollo.

En este contexto, la *"Mi Caja de Herramientas ICMD"*, desarrollada por la Iniciativa Conjunta UE-ONU, contribuirá a reforzar las capacidades de las partes interesadas a escala local para vincular la migración y el desarrollo local al cubrir un amplio abanico de cuestiones prácticas, como la integración de la migración en el desarrollo de políticas locales o el aumento del efecto de la migración sobre el desarrollo mediante políticas de integración. Este material de formación se ha concebido como una herramienta flexible y práctica para los diseñadores de políticas locales y profesionales y puede tener un amplio alcance mundial, especialmente gracias a los módulos de aprendizaje electrónico.

---

1 COM(2013) 292 final

2 COM(2015) 240 final

Gracias a esta atención especial a la dimensión local, confío en que se convertirá en una herramienta innovadora y eficiente en un contexto en el que los actores locales cada vez tienen un mayor reconocimiento como actores clave para vincular de forma efectiva migración y desarrollo.

Lotte Knudsen
DIR-B Desarrollo Humano y Migración
Dirección General de Cooperación Internacional y Desarrollo
Comisión Europea

Financiado por

Prefacio - Agencia Suiza de Cooperación y Desarrollo

Para millones de personas, la migración es una estrategia de sustento individual que contribuye a la reducción de la pobreza y al desarrollo de los países de origen y de destino en todo el mundo. Muchos actores de desarrollo están empezando a reconocer la importancia del nexo entre migración y desarrollo y aún queda mucho por hacer para utilizar plenamente el potencial de desarrollo que ofrece la migración.

De forma concreta, la migración siempre se produce a escala local. La gente se traslada de una población específica a otra. Po ello es importante que las autoridades locales tengan en cuenta la migración en su planificación para el desarrollo y que las iniciativas en material de migración y desarrollo también se apliquen a escala local. La Iniciativa Conjunta sobre Migración y Desarrollo (ICMD) ha publicado una gran cantidad de conocimientos teóricos y práctico muy valiosos, que muestran ejemplos concretos de cómo las iniciativas locales pueden vincular migración y desarrollo y que resumen esta información en herramientas generales de aprendizaje, como la *"Mi Caja de Herramientas ICMD"*.

Estas herramientas suponen un hito de la ICMD y son el resultado del aprendizaje y la experiencia obtenidos en los últimos años entre todas las partes que participan de esta iniciativa. Resultará de gran valor para los profesionales de todo el mundo que trabajan tanto en cuestiones de migración como de desarrollo.

Durante más de una década, Suiza ha demostrado estar muy implicada en materia de migración y desarrollo al dar forma al diálogo internacional sobre políticas y al respaldar proyectos concretos sobre el terreno. Para hacer hincapié en el compromiso de Suiza en este ámbito, la Agencia Suiza de Cooperación y Desarrollo se complace en cofinanciar la ICMD y, por tanto, en contribuir al reforzar los efectos positivos de la migración en el desarrollo local.

Markus Reisle
Jefe del Programa Mundial de Migración y Desarrollo
Agencia Suiza de Cooperación y Desarrollo

Financiado por

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Prefacio - Naciones Unidas

En un contexto mundial de movilidad humana y rápida urbanización, en el que más de la mitad de la población del mundo reside en zonas urbanas, las autoridades locales y regionales se encuentran entre las primeras que deben hacer frente a los retos de las migraciones, incluidas las migraciones forzosas, en sus planes de desarrollo. Estas autoridades están, por tanto, obligadas a cubrir las necesidades de todos los residentes, incluidos aquellos de origen migratorio, a la hora de abordar cuestiones tales como el empleo, la vivienda, la educación, la salud y el bienestar social para fomentar un crecimiento más inclusivo. En este contexto, un número cada vez mayor de autoridades locales y regionales está buscando maneras de incorporar las políticas de migración y los principios de la buena gobernanza en las iniciativas de planificación del desarrollo local. Sin embargo, las autoridades locales y regionales también se enfrentan a importantes obstáculos y desafíos en la gestión y optimización de las dinámicas de la migración, especialmente desde el punto de vista de los derechos humanos y las cuestiones de género.

Como parte de nuestra Iniciativa Conjunta sobre Migración y Desarrollo (ICMD) interinstitucional, ofrecemos nuestro apoyo a las autoridades locales y regionales en sus esfuerzos para hacer frente a estos desafíos. Para ello la ICMD proporciona servicios dirigidos al desarrollo de las capacidades y apoya la ejecución de iniciativas de migración y desarrollo de ámbito local, lo que ha culminado en la creación del conjunto de herramientas de formación *"Mi Caja de Herramientas ICMD"* desarrollado por la OIM y el CIFOIT. El contenido de este conjunto de herramientas se basa en la recopilación y consolidación de buenas prácticas y lecciones aprendidas sobre el terreno a través de la ejecución de los proyectos la ICMD. Además, los muchos socios que conforman en el programa de la ICMD, a saber: el PNUD, la OIM, el CIFOIT, ONU Mujeres, el ACNUR, el UNITAR y el UNFPA, han enriquecido todavía más el contenido con su acervo de conocimientos sobre una gran variedad de temas relacionados con la migración y el desarrollo.

"Mi Caja de Herramientas ICMD" es una herramienta flexible y completa que puede ayudar a los actores locales a integrar la migración en la planificación del desarrollo local para aprovechar mejor el potencial de desarrollo de la migración. Llega en un momento crucial, cuando se está llevando a cabo la transición de los Objetivos de Desarrollo del Milenio a la agenda para el desarrollo con posterioridad a 2015 y los nuevos objetivos de desarrollo sostenible que serán adoptados por la Asamblea General de las Naciones Unidas en septiembre de 2015.

De hecho, las negociaciones sobre la agenda para el desarrollo con posterioridad a 2015 realizadas hasta la fecha reflejan que la migración es un elemento clave a tener en cuenta en los nuevos objetivos de desarrollo sostenible relativos al crecimiento económico, el empleo y el trabajo decente; así como la reducción de la desigualdad. El papel de las autoridades locales y regionales como actores clave para el desarrollo

también ha sido reconocido en este diálogo. Por ello, tenemos la firme convicción de que las herramientas de la ICMD servirán de apoyo para que las autoridades locales y regionales asuman y prosperen en este papel como actores clave para el desarrollo al gestionar con éxito la migración para favorecer el desarrollo local.

Nos gustaría asimismo aprovechar esta oportunidad para expresar nuestro agradecimiento a todas las organizaciones que participan en la ejecución de los proyectos de la ICMD, cuyos logros y experiencia han hecho posible este conjunto de herramientas. Agradecemos también el apoyo constante y generoso de la Unión Europea y la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación.

Barbara Pesce-Monteiro
Directora
Oficina de Representación PNUD en Bruselas

Eugenio Ambrosi
Director Regional
OIM para el EEE, UE y OTAN

Andreas Klemmer
Director de la Formación
CIFOIT

Vincent Cochetel,
Director
Oficina ACNUR para Europa

Dagmar Schumacher
Directora
Oficina ONU Mujeres en Bruselas

Sietske Steneker
Directora
Oficina del UNFPA en Bruselas

Alexander A. Mejía Gerente
Programa de Cooperación Descentralizada
UNITAR

Implementado por